

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátorlajuhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 20000 K.  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttár  
soronként 1500 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám.

Hiszek egy istenben hiszek egy hazában,  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámasztásában.  
Amen.

## Főváros és vidék

Az egész ország feszült érdeklődéssel figyel a hoinapi napon Budapest felé, mikor utolsó fázisához ér a fővárosi törvényhatósági bizottság ujjalakításáért folyó adáz küzdelem.

Nem lényegtelen az egész ország közönségére sem, hogy milyen összetételű lesz a fővárosi parlamentje, mert az irányító és centrális erőnél fogva, melyet Budapest társadalmilag, politikailag és kulturailag képvisel, bizonyára érezhető hatása lesz országos viszonylatban is az ottani polgárság megnyilatkozásának s annak különösen, hogy ennek eredményeként a fővárosi törvényhatósági bizottsága is bekapcsolódhat a produktív nemzeti munka békés fejlődésébe.

Ma csak a lelkek megnyugvásával térhet vissza a kedv és kitartás a forradalmak okozta károk orvoslására s a gyűlölet érdeke helyett a megértés termékenyítő gondolatának diadalrajuttatására. Ma csak az alkotó munka védelme lehet helyes politika, nem az, amelyik jel-szavakkal rombol s végzettsé válik nemcsak az országra, hanem egyedeiben is tönkre teszi a társadalmat.

A józan, megfontolt és munkás vidéki lakosságra, melynek verejtékéből lett Budapest naggyá, nem volna kívánatos, hogy bármelyik szélsőséges irány is győztesen kerüljön ki a választási küzdelemből, mert Magyarország jövője azzal áll vagy bukik, hogy minden községi közület életébe vissza tudjuk-e vinni az izgatástól mentes, a kilengésektől megszabadított hasznos és céltudatos társadalomfejlesztő és községépítő politikát, amelynek kulturális céljaival és egyet akaró munkájával még fel lehet építeni a magyar nép jövődjét.

Fokozottan van erre szüksége a fővárosi társadalmának,

ahol a legkockázatosabb játék folyt a társadalom legfőbb érdekével s ahol legnehezebben szakítanak a forradalmak lelketromboló következményeivel, ahol még mindig gyomlálatlan a gyűlölet s fenn hordja fejét a nemzetietlen radikalizmusnak az országot a múltban is forradalmakba kergető helytelen iránya.

A vidék várakozása és rokonszenve azok felé fordul, azok érvényesülését kívánja a fővárosi politikában is, akik konszolidációt, munkát és hazafias összetartást hirdetnek váfasztási programjukban, akik a polgári eszmét jelölték meg a kibontakozás céljával.

A vidék nyugalmát, komolyságot, alkotó munkakészséget akar látni az ország szívének községi politikájában is, mert csak ennek nyújthatja azt a támogatást, amelyet Budapesti nem nélkülözhet, még annyira dédelgetett és irányító főváros léte sem.

Amennyiben pedig a magyar vidék várakozásában csalódnék s a fővárosi községi életét a bármelyik oldalról terjesztett mételegy lepne el a választások eredményeként, úgy mindenesetre lesz

## A proletárdiktatura Zemlén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János  
(135) IV.

A diktatura második szaka.

„Kedves Clemenceau ur! Ön levelet intéz Kun Bélához és egyben az egész magyar proletáriá-tushoz . . . Várjon Ön még két három hónapig és akkorára nem lesz szüksége ilyen leveleket fogalmazni. Akkorára már meg lesz az internacionále“ stb.

Sátorlajuhelynek a vörösök által történt visszafoglalása után a túlnyomó többségében a főváros intelligensebb ipari munkásai-ból toborozott — a jól fegyverezett csapatra emlékeztető — része alig két héten belül el kezdett ritkulni, hogy aztán a vörös sereg a seprejére szálljon alá. Amint ugyanis az egykoru lapok híradásai-ból tudjuk s amint azt a vörös sereg bizalomra érdemes katonái-tól hallottuk, a fővárosi jobb munkásait családjuk élelmezési gondja sorakoztatta a vörös zászló alá. Az adott körülmények között te-

ereje és akarata a vidéknek, hogy utjába álljon a ragály terjedésének és rossz mostoha gyanánt kezelje azt a fővárost, amely példaadás helyett továbbra is a magyar és ma-

gyar közötti mesterséges viszály szításával, a gyűlölet és rombolás szellemének ébrentartásával akadályozná meg az egységes magyar szellemnek osztatlanul uralomra jutását.

## A külügyminisztérium közbelép a tokaji borok valódiságának biztosítása érdekében

A hamburgi főkonzul panaszos jelentése. Vasárnap délelőttre értekezletre hívják a szőlőbirtokosokat és borkereskedőket

Ghyka hamburgi főkonzulunk jelentést tett a külügyminisztériumhoz, hogy az utóbbi időben hamburgi, részben magyar eredetű vállalkozók, németországi cégeknek tokaji bor elnevezéssel silány, idegen eredetű borfajtákat ajánlanak föl s ezeket számos kisebb-nagyobb hamburgi cég, eredeti kínálat híján, megveszi és az ottani piacokon forgalomba hozza. A tokaji bor címen árusított olcsó, édes borok főleg spanyol, olasz és görög eredetűek s legtovább-ról sem közelítik meg a valódi tokaji borok minőségét. A hamis elnevezés alatt árusított borok ára literenként átlag 6 és 9 márka körül mozog. Ily magas ár mellett, a főkonzul véleménye szerint is, valódi tokaji borokat is lehetne szállítani.

A tokaji bor a háboru előtt mint medicinális bor Németországban is kiváló hírnévnek örvendett, erős piaca volt, minden valamirevaló patikában és drogériában kapható volt, míg most ezek az üzérkedések, amelyek nyomán már több peres ügy keletkezett, erősen veszélyeztetik a tokaji bor jó hírnevét s annak németországi piacait.

Javasolja azért a főkonzul, hogy a külügyminisztérium, a mérvadó szakkörök figyelmét a fenyegető, komoly veszélyre és olyan sürgős intézkedéstételre hívja föl, amely csak a védjeggyel védett tokaji bor külföldi forgalmát teszi lehetővé.

Németországban a borbehozatali korlátozások enyhültek s a szűk keretek közé szorított beviteli kontingens már nem létezik. A bor

kintélyesnek mutatkozó zsold azzal kecségette a katonákat, hogy a még ki nem élt vidéken alkalmuk nyílik liszthez, főzelékféléhez, zsirhoz juthatni s otthon hagyott családjukat élelmezhetni. Céljuk elérésében segítségükre volt az is, hogy a vörös hadsereg kötelékébe tartozók élelmeszer küldeményeit az államvasut csaknem ingyen szállította.

Junius utolsó harmadában megváltozott a helyzet. Részint azért, mert a tanácskormány egyszerre beszüntette a katonák élelmeszer küldeményeinek vasuti fuvarkezelvényét, de azért is, mert a rohamosan értéktelenedő szovjetpénzért alig lehetett elégséges élelmeszerhez jutni.

A sereg értékesebb része rövid szabadság ürügye alatt hazaszállingózott, hogy soha többé vissza ne térjen. A pótlás már abból a csöcselékből került ki, amelyik — hogy munka nélkül megélhessen — beérte az élelmezésen kívül kijáró szovjetbankóban fizetett zsolddal is. Észre is vehető volt már junius végén, hogy a vörös sereg nem az többé, amelyet Szojka alezredes vezényelt Ujhely visszafoglalásakor s hogy hova

inkább a polgári elem személy és vagyonbiztonságát veszélyeztető hordával gyűlhet meg a lakosság baja.

A züllés csakhamar jelentkezett a sereg katonái értékében is. A jobbára csetepatékból állott Nagymihály — Abara vidéki harcok teljesen ellanyhultak s nagyon gyakran a vörösök megfutamodásával végződtek.

Ha Szojka alezredes ama vörös katonái vonulnak a terebes — nagymihályi vonalon föl, akik a cseheket és oláhokat Miskolcra megugratták kétségtelen, hogy a csehek inasakadásig gyorsított tempóban menekülnek tova vagy az oláhok oltalma alá, vagy pedig — miután Eperjes, Bártfa, Kiszében elfoglalása után nyugat felé el volt vágva az utjuk — Galiciába tizedek volna ki, ahol a lengyelek fegyverezik le őket. De a harci érték tekintetében a cseh katonák színvonalára lezüllött vörösök sem voltak képesek bármit is produkálni. Nagymihály birtokáért folyt harcok ismét olyanokká váltak, aminők hajdan a felsőolaszországi duodec hatalmasságok zsoldosai vívtak egymással, hogy amint jött a milánói

bevitel ugyan még mindig engedélyhez van kötve, melyet minden egyes esetben előre kell beszerezni, ámde az engedély megszerzése a „Reichskommissar für Einfuhr und Ausfuhr“-tól — gyakorlati tapasztalatok szerint már nem ütközik nehézségekbe, *ugy hogy magyar bor, versenyképes árak mellett, nagyobb mennyiségben vihető be Németországba.* Különben — jelenti tovább a főkonzul — a transit vámmentes bevitel a hamburgi szabad kikötőbe mindig nyitva volt s a *transit kiviteli lehetőség Hamburgon át Angliába és a Skandináv országokba is meglehetősen jelentékeny.*

És végül a hamburgi hajóstársaságok sem zárkóznak el a magyar bor vételétől és a nagyobb rendelést csakis a versenyképes ajánlattól teszik függővé.

A főkonzul azzal végzi érdekes és gazdaságilag nagy fontosságú jelentését, hogy hazai érdeklődőknek mindenkor részletes felvilágosítással kész szolgálni.

A külügyminisztérium a főkonzul előterjesztését az illetékes földmivelésügyi minisztériumhoz tette át, ez pedig a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület Elnökségének adta ki javaslatát.

Az Egyesület bizonyára megteszi a maga helytálló s a Tokaj-Hegyalja érdekében fekvő javaslatait, de a dolog a tokaji borkereskedőkre annyira fontos, hogy annak minél szélesebb körben való megvitatása is szükséges. A tokaji borkereskedők egyesületének ve-

herceg csapata, a szemben álló pizaiaik, vagy florenciak vitézei tanácsosnak látták hátat fordítani vagy vice versa. Nagymihály táján a vörösök csak a páncélvonatokkal voltak képesek néhány napján pár óráig tartó sikert biztosítani, hogy aztán meglehetősen gyors iramban lőtávolon kívül juthassanak.

A tehetetlenségüket a vörösök lapjaik hazugságaival kendőzték. A „Vörös Újság“ valamint az annak hírforrásából merítő összes szovjetlapok hazug győzelmi hírekkel árasztották el a világot.

Pogány „elvtárs“ fővárosi sajtóirodájában hol „a csehek barbár hadviseléséről számol“ be, hírré téve, hogy nemsokára „lesz módunkban a csehországi nagy városokon tolni meg azokat“, hol az Ipoly és Garam mentén aratott fényes vörös győzelmekkel.

Ujhelyben alkalmunk volt rá látni amidőn is az állami iskolában vagy más középületben elszállásolt vörösök tüntetően rakták patroniáskáikba az ucca szemelattára kiosztott föltényeket, amelyeket a vörös katonák „kommunista csokoládé“-nak kereszteltek el.

(Folyt. köv.)

zetősége azért május 24-én délelőtt 11 órára értekeztet hivatott össze a Kaszinóba s lapunk utján is felkéri a szőlőbirtokosokat és borkereskedőket, hogy a fontos értekezleten minél számosabban megjelenni sziveskedjenek.

### A Zemplénvármegyei Iskolánkülsői Népművelési Bizottság közgyűlése

Folyó hó 15-én, d. e. fél 11 órakor Sátoraljauhelyben, a vármegyei tanácstermében tartotta a törvényhatósági Iskolánkülsői Népművelési Bizottság évi közgyűlését, melyet a bizottság elnöke Bernáth Aladár alispán nagy körültekintéssel vezetett.

Horváth Gyula népm. titkár, mint a bizottság előadója, beszámoló jelentésében őszinte nyíltsággal mutatott rá azon okokra, melyek a vármegye iskolánkülsői népművelését gátolják, valamint azon okokra, melyek az iskolánkülsői népművelés felkarolását és egységes vezetését szükségessé teszik s javaslatot terjesztett elő, hogy a siker biztosítása érdekében a községekben helyi bizottságok szerveztessenek. Szirmai István vm. főügyész, Taugner József testn. felügyelő, Kolombán Lajos kir. tanfelügyelő és Mattyasovszky Kálmán vm. másodfőjegyző felszólalásai után a bizottság a jelentést tudomásul vette és a javaslatot egyhangulag elfogadta.

A leventék szellemi oktatásánál az előadó azon javaslata körül, hogy a szellemi oktatás a népm. bizottságra és annak a működő szerveire, tanítóokra, lelkészekre s általában a szellemi vezetésre hivatottakra bízassék, Taugner József testnevelési felügyelő felszólalása folytán nagyobb vita fejlődött. Hodossy Béla ny. áll. tanképző igazg., Kolombán Lajos, Mattyasovszky Kálmán, dr. Kossuth János és mások felszólalásai után a bizottság az előadó javaslatát egész terjedelmében elfogadta s egyben megállapítja, hogy az ifjuság szellemi oktatása a testneveléssel karöltve és a két bizottság teljes egyetértésével, vállvetett munkával összehangzottan vitessék keresztül.

Az előadó javaslata és a felszólalások után kialakult azon egységes nézet, hogy az isk. népm. minden ágazata a vármegyei Isk. Népm. Bizottságban összpontosul-

jon, mert célhoz csak az egységes irányítás vezet, mely megakadályozza az erők szétforgácsolódását s elhárítja az utóból az egymást keresztező és gyakran ellentétes áramlatokat, melyek a népművelésnek s főleg az ifjuság céltudatos nevelésének gátat emelnek. Erre való tekintettel nem tartja helyesnek, hogy a „Falu Országos Szövetsége“ iskolánkülsői népművelés címén külön akciót kezdjen vármegyeinkben, de az együttműködésre hajlandó, ha az a politikától mentesen a falu kulturájának emelése céljából történik.

Az iskolánkülsői népm. nemzetnevelő nagy céljainak megvalósításához az anyagi eszközök megszerzése egyike a legnehezebb feladatoknak s a mai súlyos gazdasági viszonyoknak tudhatók be, hogy az ez irányú kulturmunka csak nehezen haladhat előre. Mindezek dacára a bizottság elhatározta s a népm. titkárt felhatalmazza, hogy a már meglévő összeg és a befolyó jövedelemnek terhére a legnélkülözhetőbb segédességet, a vetítógépet beszerezze.

Végül Mattyasovszky Kálmán indítványára mindazoknak, kik a folyó évben az isk. népművelésben mint előadók, vagy más tevékenységgel részt vettek, a bizottság egyhangulag köszönetet mond.

Az eszmékben gazdag s mindvégig hazafias érzéstől áthatott népm. közgyűlést az elnök d. u. 1 órakor a határozatok összegezésével zárta be.

Sodorjon

## JANINA

papírt

### ERZSÉBET SÓSFÜRDŐ

BUDAPEST, I. KER.

MÁJUS 1-ÉN MEGNYILT.

Női betegségeknek biztos gyógyhatású és felámulhatan.

Állandó orvosi felügyelet, elsőrangú pensió háromszori étkezéssel 90.000 koronától. — Szobák már 20.000 koronától. Makats István fürdővendéglőjében VÖRÖSKÁROLY cigányzenekara játszik. Strandfürdő, tennisz, kertmozi a parkban Parkettánc a szabadban és a tánctermekben.

Felvilágosítást nyújt az igargatóság. Villamoson a Kólvintértől 10 perc. Telefon: József 81-75.

## SZIPÁL M. KÁROLY

művész i fényképészete

Sátoraljauhely Petőfi-u. 14. sz.

Tekintettel a nehéz gazdasági viszonyokra, **leszállított árak!**

Külön ténylegnagyítási szakosztály.

### Az egyenes adókra vonatkozó törvényes rendelkezések hivatalos összeállítása

A pénzügyminiszter engedve az adófizető kereskedő és iparos érdekeltség kívánságának, az egyenes adókra vonatkozó törvényes rendelkezésekről hivatalos összeállítást bocsájított ki. Az összeállítás tartalmazzza a földadóra, házadóra, kereseti adóra, társulati adóra, valamint a jövedelem és vagyonadóra vonatkozólag jelenleg érvényben levő összes jogszabályokat. Az eddigi törvények és rendeletek mindazon részzeit, melyek ezen hivatalos összeállításba nem vették fel, hatályon kívül helyezték, úgy, hogy a jövőben csak ezen összeállításban felvett szabályok nyerne alkalmaszást. Minthogy az érvényes adójogszabályok ismerete az adózó közönségre nagy fontossággal bír, a Miskolci Kereskedelmi Kamara az említett hivatalos összeállítást 8500 K. ellenében a kereskedőknek és iparosoknak készséggel megszerzi és rendelkezésére bocsájítja.

## H I R E K.

### Fischer Colbrie Ágost dr.

Az egész magyarságnak, a megszállt területi s lelkileg a csonkaország magyarságával együtt érző magyaroknak mélyseges gyászát jelenti a hír, hogy Fischer-Colbrie Ágoston dr., a kassai egyházmegye kitünő püspöke, az európszerte ismert egyházfejedelem vasárnap reggel meghalt s a szelidleklü és külsőleg gyengének látszó, de az állandó cselekvés tizétől érző nagyszellemű főpásztor áldásos, nemes lelkét visszaadta Teremtőjének.

Halálával árván maradt egyházmegyéje, még elesettebb, árvább maradt az elszakított magyarság, mely felé bőven áradt a nagy püspök lelkéből, ragyogó evangéliumi lelkéből az áldás, a jószág, a szeretet s a kitartásra buzdító, hitet, reményt ébresztő erő.

Ha visszatekintünk az eszmék kultuszában megfutott életére s áttekinteni próbáljuk azt a hatalmas munkát, melyet a magyarság, egyházmegyéje s a kereszténységnek az emberi művelődésre kiáradó hatásaival kifejtett — akkor érezhetjük át teljes jelentőségében azt a veszteséget, mely halálával a magyarságot s azt a kapcsolatot érte, amely a trianoni magyarságot, az idegen uralom alá hajtottal személyén keresztül is összefűzte.

Fischer-Colbrie püspök sze-

Világhírű keletgyevásznak egyedárusítása. **Ruhavásznak és mosó ceigok** nagy választékban.

## Az ország legolcsóbb szövetáruháza

Angol, francia és belöldi legjobb gyártmányú női és férfi gyapjuszövetek különlegessége állandóan nagy választékban.

**Brünnér Lajos** Sátoraljauhely Fő-ucca 16. sz.

Feltünő olcsó árak!

10-20% megtakarítás!

Női kosztium és ruhaszövetek

mélyében egyformán kiváló volt az egyházejedelem, a tudós az író, a szervező, de legnagyobb szerűbb volt mégis maga az ember — az embertársaival, az emberi szenvedéssel együttérző ember, aki nemcsak a de profundis-kiáltásokat, hanem a de profundis-sóhajtásokat is meghallotta és valami tulvilági energiával cselekedte a jót, a nagyot, a szépet és a nemest.

Isteni ajándéku nagylelkével egységbe tudta fogni nemcsak a pázsorságára bízott nyáját, hanem az elszakított magyarság s a különböző nyelvű, hitfelfogású és érzésű hűveket s ezek ezrei mindig őszinte tisztelettel sőt rajongással tekintettek föl törékeny testben élő törhetetlen nagy alakjára.

Határ városunkat is benső kötelek fűzték hozzá s ahogyan most a gyászt és bánatot hirdető harangok figyelmeztetésére elszáll lelkiünk a holttestét befogadandó történelmi nevezetességű kripta felé, a benne élt fanatizmussal hisszük, hogy mint a földön, az Egek Uránál is szószólója lesz a magyarság igazságos szent ügyének, melynek élete minden munkáját áldozta.

#### — Rákosi Jenő üdvözlése.

A keddi esti gyorsvonattal városunkba érkezett Rákosi Jenőt program szerint ma délelőtti 11 órakor üdvözlötték a vármegyeháza nagytermében sátorajaujhelyi tisztársai s a társadalmi egyesületek. Az ősz publicistát a tisztelet és ragaszkodás minden jelével üdvözölte a nagyteremben összegyűlt közönség, azzal a kivételes értékeknek kijáró érzésvilággal, amely nemcsak a patriarchális kort, hanem a magyar közélet küzdelmes porondjain élő nagyjainkat megilleti.

A ref. Nőegylet nevében Nyomárkay Ödönné a presbiterium élén Emődy László, a tiszok nevében id. Meczer Béla, továbbá Schweiger Márkusz a Kereskedelmi Társulat, Fekete Károly az Ipartestület elnöke, az izr. Nőegylet nevében dr. Stern Arminné és a Stefánia Szövetség kebeléből özv. Juhász Jenőné üdvözlötték Rákosi Jenőt kifejezést adva mindannyian annak a szerencsének és megtiszteltetésnek, melyet a város közönsége átért, mikor mai szerencsétlen helyzetében is közéletünk kimagasló nagy alakját vendégül láthatja. Rákosi Jenőt mélyen meghatotta a szerietteljes üdvözlés s mindegyik beszédre külön-külön választott azebből az ékes szöveggel és egyéni varázssal, amely elválaszthatatlan sajátja és minden időkben megőrzött nimbuszának tápláló forrása.

— Ipartestület alakulása Bodrogkeresztúron. Bodrogkeresztúr, Bodrogkisfalud, Szegi és Szegilong községek képesített iparosai Bodrogkeresztúr székhellyel ipartestületet alakítottak, amely f. évi május 4-én tartotta meg alakuló közgyűlését s ugyanakkor a testület vezetőségének megválasztását is megejtették.

— Halálozás. Héjj Istvánné sz. Gáspár Mária, a sauhielyi horodgyár munkavezetőjének neje, május 17-én 72 éves korában meghalt. Férje, kivél 52 évig élt boldog házasságban, gyermekei és unokái gyászolják. Kedden délután temették nagy részvét mellett.

— A Nemzet legújabb száma. Régi igazság, hogy az emberek lelkében szunnyadó világosságot, gyakran csak a szenvedések gyújtják fel messzire világító lángolásra. Ilyen szenvedések — a szétépett Magyar Haza fölött érzett fájdalom szenvedései — sugalmazhatták azt a nagyszabású nemzeti irodalmi vállalkozást is, amely a tekintélyes formájú havan oldalas „A Nemzet” című folyóiraton keresztül kezd átszivárogni és felszívódni a nemzeti köztudatban. A szépirodalomnak, a társadalmi irodalomnak és a szemle irodalomnak olyan szerencsés, választékos, izléses, tartalmas és értékes összetétele „A Nemzet”: amilyennek létrehozásával a békebeli Nagymagyarország sok évtizedes, gazdag irodalmi vállalkozásai is hiába próbálkoztak. „A Nemzet” legújabb számában is a magyar irodalom legjelesebbjei írtak cikkeket, elbeszéléseket, költeményeket: Prohászka Ottokár, Rákosi Jenő, Pintér Jenő, Cholnoky László Paulini Béla, Fábian Ernő, Laky Imre, Bodor Aladár, Zoltán Vilmos, Darnay Kajetán, Tábori Kornél és még számosan mások! „A Nemzet” szerkesztői: Hangay Sándor, Szegedy László, Varga Béla dr., Nyáry Andor, Vályi Nagy Géza és György Lajos, valamennyien az ifjabb író nemzedék legkiválóbb megszemélyesítői. „A Nemzet” előfizetési ára egy negyedévre 150,000 korona, de irodalmi értékelés szerint ezt az összeget „A Nemzet”-nek egyetlen száma is megéri. Tisztviselők, ha előfizetésükkel közvetlenül a kiadóhivatalhoz fordulnak, husz százalékos kedvezményben részesülnek. Tisztviselők havonként is fizethetnek. „A Nemzet” kiadóhivatala Budapest, VIII., Szentkirályi ucca 23. alatt. — Szerkesztőség VIII., Eszterházy ucca 4/a. sz. alatt van.

— Városi Mozgó. Bemutatásra kerül május 21-én 6 és 8 órakor „Pénzimidók” (Tömött erszény — üres szív) Május 23-án, szombaton 6 és 8 órakor, május 24-én, vasárnap 4, 6 8 órakor. Szép aszszony... élet... halál!

— Szélhámos gyűjtő. Tokaj és Sátorajaujhely környékén az utóbbi időben ismeretlen egyén a miskolci ev. jogakadémia javára gyűjtést rendezett és többektől nagyobb adományokat csalt ki ily módon. Miután a miskolci jogakadémia senkit ilyen gyűjtésre sem fel nem kért, sem meg nem bízott, a miskolci jogakadémia dékánja tudomására hozza a közönségnek, hogy az illető szélhámos, akivel szemben leghelyesebb a rendőrséghez fordulni.

— Május 30-án 100 millió koronát sorsol ki Herceg Ferenc képes irodalmi hetilapja, az Uj Idők fenállásának harmincadik év-

fordulója alkalmából olvasói között. Az Uj Idők 20. számában folytatódnak Csathó Kálmán és Ludwig Wolff érdekes regényei. Közli a lap azonkívül Bónyi Adorján, Nadányi Zoltán és Kertész Mihály elbeszéléseit, Rákosi Jenő és Hellebranth Ziena cikkeit, Kosáryné Réz Lola verseit, számos művészi és időszerű képet és a lap népszerű rovatait, a szerkesztői üzeneteket és a szépségápolást. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 80,000 korona. Mutaivány számot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, Andrassy ut 16 sz.

#### Magántanulók figyelmébe

A „BOROSS—GÁRDOS” tanintézet teljes anyagi felelősséggel készít elő vidéki tanulókat a júniusi öszszevont vizsgákra és érettségire. Kiváló jegyzetek! Tisztviselőknek részlelvezetési kedvezmény.

Budapest, VIII. Rákóczy-ut 57 a

## SPORT.

Levente-ünnepély Alsóbereckében. Vasárnap délutánra a sátorajaujhelyi leventék kirándultak Alsóbereckébe, hol a helybeli, továbbá a felsóberecki-i és a karosi leventékkel együtt szépen sikerült levente-sportünnepséget rendeztek. Torna, szabadgyakorlatok s atletikai számok képezték a verseny-ünnepségek programját s úgy az újhelyi mint a résztvevő községek leventéi erősen kitétek magukért a nemes vetélkedésben. Az atletikai számok közül a 300 m. síkfutást Tamók János alsóberecki-i levente nyerte, második Sittó Béla, harmadik Krajnyák József karosi leventék.

Vívó-verseny. Junius hó 8-án a Városi Színházban nagyszabású kard-vívóversenyt rendez a Sac. A verseny három klub között bonyolódik le és azon résztvesznek a Borsod-Miskolci Vívó Club, a Debreceni Békessy Béla Vívó Club és a rendező Sac. vívói. Az előmérkőzések Gerevich vívótermében fognak lefolyni és csak a döntőmérkőzések lesznek a színházban. A döntőbe nyolc vívó jut, akiknek mindegyike díjat nyer. A verseny propaganda célt szolgál. A Sac. a vívás nemes portját akarja megkedveltetni és bekapcsolni életébe. A verseny után Bertó László ezredes, vívóakadémiát viv Gerevich vívómesterrel.

Sátorajaujhelyi kegyesrendi reálgimnázium Sportköre megalakulásának első évében pttnkösd

## Pénzéért

Joggal a legjobbat követelheti. Ne tegyen tehát költséges kísér-



leteket, hanem maradjon meg régi jelszava mellett: Én csak a valódi „FRANCK”-kávépítőt bot

a „kávédaráló” védjeggyel veszem.

másodnapján (június 1-én) délután fél 3 órai kezdettel a dohánygyár mögötti sportpályán, a helybeli középfoku iskolák (városi felső ker. isk., áll. polg. fiuisk. és áll. polg. leányisk.) bevonásával évzáró torna- és atletikai versenyt rendez, melyre a közönséget és a szülőket ez uton hívja meg a Sportkör rendezőbizottsága. A részletes műsört későbbben közöljük. Kudlicska Károly vez. tanár.

A Sac. Nagymihályba. A Sátorajaujhelyi Athletikai Club május 17-én Nagymihályban a Nagymihályi Athletikai Club football csapatával mérkőzést tartott. A játék megkezdése előtt Szikora ezredes a Nagymihályi Athletikai Club nevében kék-sárga zászlót nyújtott a Sac. vezetőségének, üdvözölve a vendégeket s örömet fejezte ki a két egyesület sportbarátságára felett. A Sac. nevében Mattyasovszky Kálmán mondott köszönetet a szives szavakért és az átadott ajándékért.

A mérkőzés a Sac. főlényének jegyében folyt le; a vendéglátó csapat az első félidőben gyenge ellenfélnek bizonyult, de a második félidőben már erősebb ellentállást fejtett ki s egy pár gyors lefutással veszélyeztette a Sac. kapuját. Az eredmény 8-1 volt a Sac. javára.

A mérkőzést, amely alatt a nagymihályi ezred zenekara hangversenyezett, igen előkelő és szép publikum nézte végig s sokan óhajtották közülük bizonyára a magyar fiuk győzelmét

Fával égetett **meszet** építkezésre és permetezésre legolcsóbban ajánl

**ifj. Klein Jakab**

festék-, kefe-áru, háztartás- és gazdasági cikkek üzlete  
Sátorajaujhely, Petőfi-utca 1. sz.

A legolcsóbb beszerzési forrás

**Orbán Béla** fűszer-, csemege- és hentesáru üzlete  
Sátorajaujhely, a pénzügyi palotával szemben.

**MEGHIVÓ.**

**A Tokajhegyaljai Trachitkőbánya R.-T.**  
tokaji cég 1925. évi május hó 28. napján d. e. 10 órakor  
Tokajban, Szász Gyula igazgató lakásán tartja meg

**I. évi rendes közgyűlését,**

melyre a részvényesek tisztelettel meghívottnak.

**Tárgysorozat:**

1. Jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése a lefolyt üzletév eredményéről, a mérleg megállapítása.
3. A tiszta nyereség feosztása és a felmentvény megadása.
4. Három felügyelő-bizottsági tag választása.
5. Esetleges indítványok.

Kelt Tokajban, 1925. évi május hó 12. napján.

Tisztelettel

**Tokajhegyaljai Trachitkőbánya R.-T.**  
igazgatósága.

**Megjegyzés:** A közgyűlésen csak oly részvényes élhet személyesen, vagy meghatalmazottja által szavazati jogával, aki részvényeit, vagy azt helyettesítő elismervényeket a közgyűlést megelőző legalább egy nappal a le nem járt szelvényekkel együtt a részvénytársaság irodájában: Szász Gyula igazgató tokaji lakásán letétbe helyezi.

**Olcsó sajt kapható**

a **Központi Tejcsarnok** üzleteiben

Széchenyi-tér 8. és Rákóczi-utca 19. sz.

Állandóan kapható I. rendű, tejes zsirtartalmu  
Trappista sajt kilogrammonként . . . . . 45000 K  
10 dkgr. . . . . 4500 K  
továbbá mindenféle tejtermékek a legolcsóbb árban.

Pontos kiszolgálás!

Reggeli és uzsonna abonenseket elfogadunk.

**ÉRTESÍTÉS.**

Rosenbaum G.

**orth. kóser étterme**

ujjonnan megnyitott Rombach-ucca 2/a sz. alatt.

Lakodalmakat, társasvacsorákat stb.  
jutányosan vállal.

**Okosan cselekszik**

a magyar háziasszony, ha  
a bevásárlásainál fűszeresé-  
től csak valódi

**Szent István cikória-**

kávékülönlegességet fogad  
el, mert nemcsak kiváló  
összeállítású, de magyar  
ipartermék és



Válogatott cikóriából készült!

**minden doboz sarkában,  
pörkölt szemeskávé van!**

Ha köszvénye, reumája, csuza, vagy ischiásza van,  
akkor okvetlenül használja a

**szerecsi gyógyiszapfűrdő**

iszappakolásait, mert ez teljesen  
és maradandóan meggyógyítja.

Iszappakolások minden vasárnap, hétfőn,  
kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken  
kaphatók. — Kényelmes vaauti közlekedés  
minden irányban.

Mélyen leszállított árak!

Fürdőigazgatóság

**Kovács Balázs Sajtjehely.**

Elvállal mindennemű  
férfi és női kalapok átalaki-  
tását, javítását és tisztítását.  
Rákóczi-utca 43. (Diánnával szemben.)  
Raktáron mindenféle férfi  
gyapjúkalapok minden színben

**Széchenyi-tér 19. sz. alatti**

**műszaki üzletben  
és javító-műhelyben**

raktáron tartok: gépalkatrészeket, komp-  
lelt kerékpárokat, rádió felvevőt  
és annak alkatrészeit. **Új és hasz-  
nált kerékpárok részletfel-  
tőre is kaphatók.** — Állandó  
kerékpárköloszés. — Elváll-  
lalja: írógépek, kerékpárok és varrógé-  
pek szakszerű javítását és tisztítását

**HODOSI GÁBOR**

**Jégbehűtött palack-sörök** minden-  
féle.

Kassai és prágai módra előállítva sódar, nyersen kgr. 75000 K.  
Ugyanaz főzve, 1 kgr. egészben . . . . . 120000 K.  
Felszeletelve 10 dgr. . . . . 14000 K.  
Sódar minden nap friss főzés.

Törley Reservé pezsgő legolcsóbb árban.  
Naponta friss virsli, vegyes felvágott. Herz-szalámi nagyban.  
Seriészsir házi olvasztású, legolcsóbb napi árban.  
Savanyu és csokoládés cukorkák nagy választékban.  
Mauthner-féle kerti vetemény- és gazdasági magvak.  
Szardínia, pisztáng finom olajban.

**TÓTH LAJOS**

fűszer-, csemegehus- és gazdasági magüzlete  
Sajtjehely, Rákóczi-utca 2., a Központi Kávéházzal szemben.

**Aprított tűzifa**

legolcsóbb napi áron min-  
den mennyiségben  
és elsőrendű bükkhasábra házhoz szállítva kapható.  
**JUHN RÓBERT ÉS TARSÁ** fakeskedők  
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrásy-u. 2. — Telefon: 75.

Kérlek 1925. május 20.  
képes átjegyzékünket  
Magyar Fotóipar  
Budapest, VII., Király-ucca 69. sz.

Sátoraljaujhely, a pénzügyi palotával szemben.

**JUHN RÓBERT**

tejes anyagi tevékenységét kesszi  
elő vidéki tanulókat a jumi ősz-  
szevont vizsgákra és érettségire.  
Kiváló jegyzetek! Tisztviselőknak  
résztettetésű kedvezmény.  
Budapest, VIII. Rákóczi-ut 57/a